EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 10.11.2011
COM(2011) 720 konč.

2011/0320 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki bo v imenu Evropske unije zastopano na ustreznih ravneh Svetovne trgovinske organizacije glede pristopa Ruske federacije k Svetovni trgovinski organizaciji

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Pregled pogojev za pristop Ruske federacije k STO

I. UVOD

Članice Svetovne trgovinske organizacije (STO) in Ruska federacija so dosegle sklepno fazo pogajanj o sporazumu glede pogojev za pristop Ruske federacije k organizaciji. Ta sledi 18-letnim pogajanjem, ki so se začela leta 1993, ko je Ruska federacija vložila prošnjo za članstvo v STO. Da bo EU lahko uradno podprla pristop Ruske federacije k STO, je zdaj potreben sklep Sveta o potrditvi pogojev za pristop Ruske federacije.

Povzetek pristopnih pogojev je naveden v nadaljevanju.

II. POVZETEK POGOJEV ZA PRISTOP RUSKE FEDERACIJE K STO PO PODROČJIH

Uvozne tarife

Povprečna končna usklajena carinska stopnja (FBR) Ruske federacije je 7,6-odstotna.

Povprečna končna usklajena carinska stopnja za industrijske izdelke je 7,9-odstotna, vendar je na različnih področjih različna, in sicer za izdelke iz Sporazuma o trgovini z izdelki informacijske tehnologije (ATI) ni carine, za farmacevtske izdelke in medicinsko opremo je v povprečju nizka (4,3 %), za kmetijsko opremo je 4,6-odstotna, za obutev je 5-odstotna, za kemikalije in gradbeno opremo je 5,2-odstotna) v povprečju najvišja pa je za steklo (11,1 %) in keramične izdelke (12,2 %).

Iz statistike trgovine za leto 2010 je razvidno, da so kemikalije, stroji in motorna vozila trije ključni industrijski sektorji, ki predstavljajo več kot 60 % skupnega izvoza EU v Rusijo. V navedenih sektorjih se povprečna končna usklajena carinska stopnja giblje od 5,3 % za kemikalije, do 6,5 % za stroje in naprave ter do 9,2 % za vozila in njihove dele.

Za kmetijske proizvode je ocenjena povprečna končna usklajena carinska stopnja 11,5-odstotna, pri čemer so najvišje povprečne stopnje za riž (20 %), mlečne proizvode (14,6 %) in rastlinska olja (11,4 %).

Od 11 327 tarifnih številk iz seznama blaga Ruske federacije jih bo ob pristopu le še 6 992 brez končne usklajene carinske stopnje in je zato zanje predvideno obdobje izvajanja. Po pristopu Ruske federacije k STO so najdaljša obdobja izvajanja predvidena za motorna vozila (sedem let) ter nekatere kemikalije in pohištvene izdelke (šest let).

Te povprečne končne usklajene tarifne stopnje so zelo razumne, zlasti glede na sedanje povprečne usklajene stopnje ali celo stopnje, ki se uporabljajo v drugih državah BRIK. Na primer, končna usklajena carinska stopnja Kitajske za industrijsko blago je 10-odstotna (povprečna uporabljena stopnja je 8,7-odstotna), Brazilije – 31,4-odstotna (povprečna uporabljena stopnja je 14,1-odstotna) in Indije – 48,5-odstotna (povprečna uporabljena stopnja je 10,1-odstotna). V kmetijstvu znaša povprečna usklajena stopnja Kitajske 15,6 %, Indije pa 31,8 %.

Izvozne tarife

Seznam blaga Ruske federacije vključuje zavezujoče izvozne tarifne koncesije in obveznosti za različne proizvode, predvsem za surovine, vključno z ribami in morskimi sadeži, semeni, mineralnimi in kemičnimi proizvodi, naftnimi in plinskimi proizvodi, kovinskimi rudami in odpadnimi kovinami, plastiko, kožami, lesom, celulozo, papirjem ter dragimi in poldragimi kamni.

Storitve

Seznam posebnih obveznosti Ruske federacije na področju storitev je zelo ugoden in zagotavlja evropskim ponudnikom storitev pomembne tržne priložnosti Rusija bo prevzela obveznosti glede dostopa do trga ter nacionalne obravnave v številnih storitvenih sektorjih, vključno s strokovnimi, računalniškimi in drugimi poslovnimi storitvami, gradbenimi, poštnimi in kurirskimi storitvami, telekomunikacijskimi storitvami, storitvami tiskovnih agencij, transportnimi, distribucijskimi, okoljskimi, finančnimi storitvami (zavarovalniškimi in bančnimi storitvami ter storitvami v zvezi z vrednostnimi papirji) ter turističnimi storitvami in storitvami v zvezi s potovanji. Rusija je prevzela tudi obveznost v zvezi s premestitvami znotraj podjetja fizičnih oseb, ki zagotavljajo storitve, ter v zvezi z osebami na poslovnih obiskih, vključno z osebami na obiskih, ki vzpostavljajo tržno prisotnost.

Obveznosti iz Protokola

V zadnji, večstranski fazi pridružitvenega procesa so si članice STO skupaj prizadevale zagotoviti temeljno skladnost trgovinskih zakonov, predpisov, upravnih postopkov in institucij Ruske federacije ter carinske unije med Rusko federacijo, Republiko Kazahstan in Republiko Belorusijo, pri čemer je Rusija prenesla svoje nacionalne regulativne pristojnosti na carinsko unijo s predpisi in sporazumi STO ter ustrezne obveznosti navedla v Protokolu o pristopu in poročilu delovne skupine. Za EU so najpomembnejša naslednja področja:

Pravice do trgovanja

Rusija se je zavezala, da bo uporabljala vse zakone, predpise in druge ukrepe, ki zadevajo uvoz ali izvoz blaga, v skladu z ustreznimi določbami Sporazuma STO, vključno s Sporazumom o postopkih za izdajanje uvoznih dovoljenj in ustreznimi določbami GATT. Rusija v zvezi z uvozom alkoholnih pijač, farmacevtskih izdelkov in izdelkov s tehnologijo kodiranja izrecno soglaša, da ne bo zahtevala uvoznih dovoljenj ali dovoljenj za dejavnost za izvedbo postopkov carinske deklaracije. Poleg tega se z datumom pristopa Rusije k STO ukinejo in ne uporabljajo dovoljenja, predhodne odobritve in zahteve za izdajanje dovoljenj, ki jih ni mogoče utemeljiti z določbami Sporazuma STO.

Cenovna politika

Rusija se je zavezala, da bo uporabljala vse sedanje in prihodnje nadzore cen za izdelke in storitve v skladu s Sporazumom STO in potrdila, da se ukrepi za nadzor cen ne bodo uporabljali za zaščito domače proizvodnje blaga ali oslabitev izvajanja obveznosti Rusije v zvezi s storitvami. Kar zadeva uporabo dajatev za železniški prevoz, se je Rusija zavezala, da bo najpozneje do 1. julija 2013 zagotovila enako ugodno obravnavo uvoza in izvoza, kot jo zagotavlja podobnim, neposredno konkurenčnim in nadomestljivim izdelkom, prepeljanim znotraj države. V zvezi z zemeljskim plinom se je Rusija strinjala, da bo zagotovila, da bodo proizvajalci in distributerji zemeljskega plina poslovali v skladu z običajnimi poslovnimi

interesi in bodo za svoje dobave industrijskim uporabnikom povrnili njihove stroške, vključno z naložbo in prenosom, in lahko ustvarjali dobiček.

Carinski postopki in pristojbine

V zvezi s carinskim vrednotenjem se je Rusija zavezala, da bo uporabljala svoje zakone, predpise in prakse v skladu s pravili STO. Rusija zlasti ne bo uporabljala nobene oblike najmanjše vrednosti, kot so referenčne cene, ali fiksnih seznamov za carinsko vrednotenje blaga. Kar zadeva določitev posebnih carinskih nadzornih točk za prijavo, vstop ali izstop nekaterih vrst blaga, je Rusija predložila izčrpen seznam takih ukrepov in se zavezala, da jih bo odpravila z datumom pristopa, če bodo v nasprotju s Sporazumom STO. Rusija je prevzela obveznost, s katero bo zagotovila, da stopnja carinskih pristojbin, vključno z dajatvami za evidentiranje carin, ne bo presegala stroškov opravljenih storitev. Ne nazadnje, Rusija bo za tranzitne postopke uporabljala vse svoje zakone, predpise in druge ukrepe, ki urejajo tranzit blaga (vključno z energijo), kot so na primer tisti, ki urejajo dajatve za cestni, železniški in zračni prevoz blaga v tranzitu ter vse druge dajatve in carinske pristojbine, uvedene v zvezi s tranzitom, v skladu s Sporazumom STO.

Tehnične ovire v trgovini

Rusija se je zavezala, da bo pri vseh tehničnih predpisih, standardih in postopkih ugotavljanja skladnosti, ki se uporabljajo na ozemlju Ruske federacije, zagotovila upoštevanje načel Sporazuma STO o tehničnih ovirah v trgovini, vključno s preglednostjo, nediskriminacijo in nacionalno obravnavo. Vsi ukrepi v zvezi s tehničnimi ovirami v trgovini, ki se uporabljajo v Rusiji, vključno z ukrepi, ki jih sprejmejo pristojni organi Evrazijske gospodarske skupnosti in carinske unije, bodo v skladu s Sporazumom STO.

Sanitarni in fitosanitarni ukrepi

Rusija se je zavezala, da bo na datum pristopa k STO razvila in uporabljala vse sanitarne in fitosanitarne ukrepe v skladu s Sporazumom STO. Sanitarni in fitosanitarni ukrepi se bodo uporabljali samo v potrebnem obsegu za varovanje življenja ali zdravja ljudi, živali ali rastlin, temeljili bodo na znanstvenih načelih in oceni tveganja ter, če so na voljo, na mednarodnih standardih, smernicah in priporočilih ter trgovine ne bodo omejevali bolj, kot je to potrebno za zagotovitev ustrezne ravni varstva, ki se uporablja v Ruski federaciji, prav tako pa bodo vključevali izvajanje načela enakovrednosti.

Trgovinski vidiki pravic intelektualne lastnine

Rusija se je zavezala, da bo v celoti uporabljala določbe Sporazuma STO o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine od datuma pristopa k STO, vključno z določbami za izvrševanje, brez uvedbe prehodnega obdobja.

III. PRIPOROČILO

Ob predložitvi pogojev za pristop Ruske federacije k STO v odobritev Svetu Komisija meni, da so ti pogoji uravnotežen in hkrati podjeten sveženj obveznosti za odpiranje trga in regulativnih obveznosti, ki bodo EU, Ruski federaciji in njenim trgovinskim partnericam v STO prinesle precejšnje koristi.

2011/0320 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki bo v imenu Evropske unije zastopano na ustreznih ravneh Svetovne trgovinske organizacije glede pristopa Ruske federacije k Svetovni trgovinski organizaciji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 91, člena 100(2) in prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Vlada Ruske federacije je junija 1993 zaprosila za pristop k Sporazumu o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije (STO) na podlagi člena XII navedenega sporazuma.

(2) Dne 16. in 17. junija 1993 je bila ustanovljena delovna skupina za pristop Ruske federacije, da se dogovori o pristopnih pogojih, sprejemljivih za Rusko federacijo in vse članice STO.

(3) Komisija je v imenu Unije s pogajanji določila celovit sklop obveznosti za odpiranje trga in drugih regulativnih obveznosti Ruske federacije, ki izpolnjujejo zahteve in cilje Unije in so v skladu s stopnjo razvoja Ruske federacije.

(4) Te zaveze so zdaj zajete v Protokolu o pristopu Ruske federacije k STO.

(5) Pristop k STO bo po pričakovanjih pozitivno in trajno prispeval h gospodarskim reformam in trajnostnemu razvoju v Ruski federaciji.

(6) Protokol o pristopu je zato treba odobriti.

(7) Člen XII Sporazuma o ustanovitvi STO določa, da se morata o pristopnih pogojih strinjati članica pristopnica in STO ter da pristopne pogoje na strani STO potrdi ministrska konferenca STO. Člen IV.2 Sporazuma o ustanovitvi STO določa, da v obdobjih med zasedanji ministrske konference njene naloge izvaja Generalni svet.

(8) Zato je treba sprejeti stališče, ki bo v imenu Evropske unije zastopano na ustreznih ravneh STO, na ministrski konferenci ali v Generalnem svetu STO –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Edini člen

1. Stališče, ki bo v imenu Evropske unije zastopano na ustreznih ravneh STO, je, da se odobri pristop Ruske federacije k STO.

2. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V […],

Za Svet
Predsednik